

- 5) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għar-raba' domanda, il-fatt li, f'kawża oħra quddiem qorti nazzjonali, gie kkonstatat f'sentenza li saret finali li d-detentur tas-sistema doganali ma kisirx is-sistema doganali "hażna f'żona libera", jista', konformement mal-prinċipju tal-awtorità ta' *res judicata* rrikonoxxut fid-dritt nazzjonali u fid-dritt tal-Unjoni, jikkostitwixxi motiv ta' eżenzjoni minn dejn doganali mnissel skont l-Artikolu 79(1)(a) u l-Artikolu 79(3)(a) tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni?

(<sup>1</sup>) ĠU 2015, L 343, p. 1, rettifiki fil-ĠU 2016, L 87, p. 35, fil-ĠU 2017, L 101, p. 164, fil-ĠU 2018, L 75, p. 41, u fil-ĠU 2021, L 382, p. 60.

(<sup>2</sup>) ĠU 2013, L 269, p. 1.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Vestre Landsret (id-Danimarka) fil-21 ta' Ġunju 2023 –  
Anklagemyndigheden vs ILVA A/S**

**(Kawża C-383/23, ILVA)**

(2023/C 304/16)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

**Qorti tar-rinviju**

Vestre Landsret

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Anklagemyndigheden

Konvenut: ILVA A/S

**Domandi preliminari**

- 1) Il-kelma "impriza" li tinsab fl-Artikolu 83(4) sa (6) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (<sup>1</sup>), għandha tinftiehem bhala impriza fis-sens tal-Artikoli 101 u 102 TFUE, moqrija flimkien mal-premessa 150 tar-Regolament 2016/679, u tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tad-dritt tal-kompetizzjoni tal-Unjoni, fis-sens li l-kelma "impriza" tkopri kull entità li teżerċita attività ekonomika, indipendentement mill-istatus ġuridiku tagħha u mill-mod kif inhi ffinanzjata?
- 2) Jekk ir-risposta għall-ewwel domanda hija fl-affermattiv: l-Artikolu 83(4) sa (6) tar-Regolament 2016/679 għandu jiġi interpretat fis-sens li, fl-impożizzjoni ta' multa fuq impriza, għandu jittiehed inkunsiderazzjoni d-dhul mill-bejgħ annwali totali tal-entità ekonomika li l-impriza tagħmel parti minnha, jew inkella d-dhul mill-bejgħ annwali totali tal-impriza nnifisha biss?

(<sup>1</sup>) ĠU 2016, L 119, p. 1, rettifika fil-ĠU 2018, L 127, p. 2.

---

**Rikors ipprezentat fl-14 ta' Lulju 2023 – Ir-Repubblika tal-Polonja vs Il-Parlament Ewropew  
u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea**

**(Kawża C-442/23)**

(2023/C 304/17)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Partijiet**

Rikorrent: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentant: B. Majczyna, bhala aġent)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

## Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla, fl-intier tiegħu, ir-Regolament (UE) 2023/839 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' April 2023 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/841 fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni, is-simplifikazzjoni tar-regoli dwar ir-rapportar u l-konformità, u l-istabbiliment tal-miri tal-Istati Membri għall-2030, u r-Regolament (UE) 2018/1999 fir-rigward tat-titjib fil-monitoraġġ, fir-rapportar, fit-traċċar tal-progress u fir-rieżami <sup>(1)</sup>;
- tikkundanna lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

## Motivi u argumenti prinċipali

Fid-dawl tar-Regolament 2023/839 (iktar 'il quddiem ir-"Regolament ikkontestat"), il-Polonja tinvoka l-motivi li ġejjin:

### 1. Motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tal-Artikolu 192(2)(c) TFUE

Fil-fehma tal-Polonja, l-istituzzjonijiet konvenuti kisru l-Artikolu 192(2)(c) TFUE billi naqsu milli jadottaw ir-Regolament ikkontestat abbażi ta' din id-dispożizzjoni tat-Trattat, li tehtieg l-unanimità fil-Kunsill, minkejja l-fatt li r-Regolament ikkontestat jaffettwa b'mod sinjifikattiv l-għażla ta' Stat Membru bejn sorsi differenti ta' enerġija u l-istruttura ġenerali tal-provvista tal-enerġija tiegħu.

### 2. Motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tat-tielet inciz tal-Artikolu 192(2)(b) TFUE

Fil-fehma tal-Polonja, l-istituzzjonijiet konvenuti kisru t-tielet inciz tal-Artikolu 192(2)(b) TFUE billi naqsu milli jadottaw ir-Regolament ikkontestat abbażi ta' din id-dispożizzjoni tat-Trattat, li tehtieg l-unanimità fil-Kunsill, minkejja l-fatt li r-Regolament ikkontestat jaffettwa l-użu tal-art fl-Istati Membri.

### 3. Motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tal-Artikolu 4(1) u tal-Artikolu 5(2) TUE

Il-Polonja hija tal-fehma li l-istituzzjonijiet konvenuti aġixxew bi ksur tal-prinċipju ta' attribuzzjoni ta' kompetenzi, peress li r-Regolament ikkontestat jistabbilixxi impenji u miri li jinterferixxu b'mod sinjifikattiv mal-mod ta' kif titwettaq il-ġestjoni tal-foresti fl-Istati Membri, minkejja l-fatt li t-Trattati ma jagħtux kompetenzi lill-Unjoni fil-qasam tal-forestrija.

### 4. Motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità (Artikolu 5(4) TUE) u tal-prinċipju ta' ugwaljanza tal-Istati Membri (Artikolu 4(2) TUE), kif ukoll fuq l-allegat ksur tal-Artikolu 191(2) TFUE

Il-Polonja tqis li, bl-adozzjoni tar-Regolament ikkontestat, l-istituzzjonijiet konvenuti aġixxew bi ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tal-prinċipju ta' ugwaljanza tal-Istati Membri u ma hadux inkunsiderazzjoni b'mod suffiċjenti d-diversità tas-sitwazzjonijiet fid-diversi reġjuni tal-Unjoni. Il-konformità mill-Polonja mal-impenji u mal-miri fir-rigward tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra u tat-tneħhija tagħhom fis-settur tal-LULUCF (użu tal-art, tibdil fl-użu tal-art u l-forestrija) jista' jkollha konsegwenzi soċjoekonomiċi u finanzjarji negattivi serji. Barra minn hekk, ir-Regolament ikkontestat jistabbilixxi żbilanċ ingust bejn l-Istati Membri individwali f'termini ta' livelli ta' impenji u ta' miri.

### 5. Motiv ibbażat fuq l-allegat nuqqas ta' twettiq tal-obbligu li ssir analizi xierqa tal-effett tar-Regolament ikkontestat, kif ukoll fuq l-allegat ksur tal-Artikolu 191(3) TFUE

Fil-fehma tal-Polonja, l-istituzzjonijiet konvenuti naqsu milli jissodisfaw l-obbligu li jipprovdu evalwazzjoni tal-impatt adegwata, peress li l-evalwazzjoni tal-impatt li takkumpanja r-Regolament propost fiha nuqqasijiet fundamentali fir-rigward tal-effett fuq l-Istati Membri individwali tal-impenji u tal-miri stabbiliti f'dan ir-regolament. Fl-istess hin, ma ttehditx inkunsiderazzjoni b'mod suffiċjenti d-data xjentifika u teknika disponibbli, il-kundizzjonijiet ambjentali fid-diversi reġjuni tal-Unjoni, u l-benefiċċji u l-ispejjeż potenzjali konnessi ma' azzjoni jew ma' nuqqas ta' azzjoni, kif ukoll l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tal-Unjoni kollha kemm hi u l-iżvilupp ibbilanċjat tar-reġjuni tagħha. Dan jikkostitwixxi ksur tal-Artikolu 191(3) TFUE.

<sup>(1)</sup> ĠU 2023, L 107, p. 1.